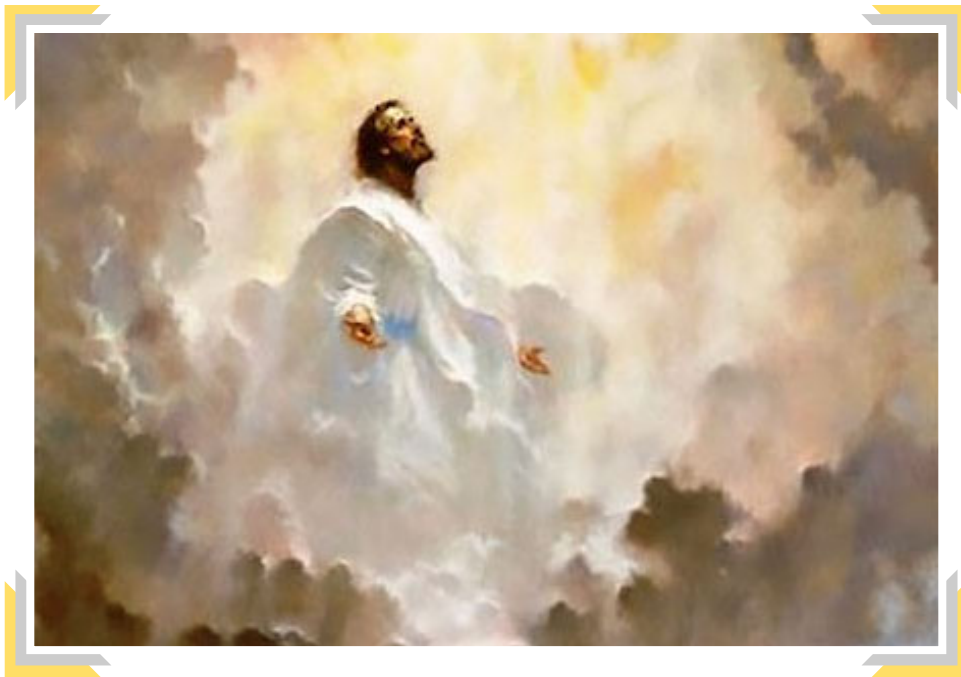




Thông Tin Liên Lạc

Vietnamese Catholic Community Newsletter



*"Đang khi chúc lành, thì Người rời khỏi các ông và được đem lên trời."
"As he blessed them he parted from them and was taken up to heaven."
-Luke 24, 46-53*

Linh Mục

*Lm. Trần Văn Trị, Quận Xứ
(630) 890-3744*

Queenship of Mary - Roman Catholic Church

219 Armitage Road, Glen Ellyn, IL 60137

<https://trinhvuong-joliet.org/>

P: (630) 752-0332 F: (888) 343-1585

Sacrament of the Sick (Xức Dầu): (630) 890-3744

June 1, 2025

Chúa Nhật Lễ Thăng Thiên

Sunday Solemnity of The Ascension of The Lord

Sinh Hoạt Mục Vụ

Pastoral Activity

Tuần thứ Bảy trong Mùa Phục Sinh

Seventh Week of Easter

06.01 <i>White</i>	Chúa Nhật <i>Sunday</i>	8:30 AM & 12:30 PM	Chúa Nhật, Lễ Chúa Thăng Thiên, Năm C <i>Sunday Solemnity of The Ascension of The Lord</i>	Lc 24, 46-53
06.02 <i>White</i>	Thứ Hai <i>Monday</i>	-	không có Lễ <i>No Mass</i>	Ga 16, 29-33
06.03 <i>Red</i>	Thứ Ba <i>Tuesday</i>	6:00 PM	Lễ nhớ Thánh Charles Lwanga và bạn <i>Memorial, St. Charles Lwanga and Companions</i>	Ga 17, 1-11a
06.04 <i>White</i>	Thứ Tư <i>Wednesday</i>	6:00 PM	Thánh Lễ <i>Mass</i>	Ga 17, 11b-19
06.05 <i>Red</i>	Thứ Năm <i>Thursday</i>	6:00 PM	Lễ nhớ Thánh Boniface <i>Memorial, St. Boniface</i>	Ga 17, 20-26
06.06 <i>White</i>	Thứ Sáu <i>Friday</i>	-	không có Châu Thánh Thể <i>No Benediction</i>	
		6:00 PM	Thánh Lễ <i>Mass</i>	Ga 21, 15-19
06.07 <i>White</i>	Thứ Bảy <i>Saturday</i>	-	không có Lễ; Feast <i>No Mass</i>	Ga 21, 20-25
		-	Giải Tội. Xin hẹn trước khi cần. <i>Confession. Please make an appointment in advance.</i>	
		12:30 PM - 2:00 PM	Sinh Hoạt - Thiếu Nhi Thánh Thể <i>Eucharistic Youth Activity</i>	
		2:15 PM - 4:30 PM	Lớp Giáo Lý và Việt Ngữ <i>Religious Education & Vietnamese Classes</i>	
06.08 <i>Red</i>	Chúa Nhật <i>Sunday</i>	8:30 AM & 12:30 PM	Chúa Nhật, Lễ Hiện Xuống, Năm C <i>Solemnity, Pentecost Sunday</i>	Vigil Ga 7, 37-39 Day Ga 20, 19-23

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

TRƯỞNG

Anh Trịnh Hùng

PHÓ NỘI VỤ

Chị Lê Kim Hồng

PHÓ NGOẠI VỤ

Chị Dương Châu

THƯ KÝ

Anh Trần Đắc

THÀNH VIÊN

Chị Đinh Hoàng Lan

Anh Trần Minh Thiệu

Anh Nguyễn Kha

CÁC BAN NGÀNH

TRƯỞNG BAN PHỤNG VỤ

Anh Nguyễn Minh Đức

TRƯỞNG BAN GIÁO LÝ - VIỆT NGỮ

Chị Nguyễn Thị Phước

TRƯỞNG TÀI CHÁNH

Anh Trần Văn Hóa

TRƯỞNG BAN PHỤC VỤ PHÁT TRIỂN

Chị Ngô Thị Thanh

Anh Ngô Thiện

TRƯỞNG KHÁNH TIẾT

(TRANG TRÍ-ÂM THANH-ÁNH SÁNG)

Anh Trần Văn Tiến

Anh Đặng An Khang

TRƯỞNG VĂN NGHỆ

Anh Nguyễn Văn Tâm

TRƯỞNG BAN BÁC ÁI XÃ HỘI

Chị Phạm Trang

TRƯỞNG BAN TRỪNG TỬ

Anh Trương Sơn

Anh Phạm Hải

THÔNG TIN LIÊN LẠC

Anh Phạm Linh

TrinhVuong.news@gmail.com

CÁC ĐOÀN THỂ

ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ "NGUỒN SỐNG"

Anh Eric Tuấn Trần

CA ĐOÀN GIÁO XỨ TRINH VƯƠNG

Anh Nguyễn Phú Cường

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN

Anh Chị Tam Nhu

PHONG TRÀO THÁNH LINH ĐẶC SÙNG

Chị Nguyễn Thị Yến

KNIGHTS OF COLUMBUS

Anh Đắc Trần

HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Chị Oanh Phạm

Chương Trình Trong Tuần

Weekly Agenda

Ý Cầu Nguyện trong tuần | Mass Intention within this week

- ◆ Cầu cho linh hồn Anna Nguyễn Thị Khân, theo ý xin của gia đình ông bà An Châu.
- ◆ Cầu cho linh hồn Anna Trần Thị Sắc, theo ý xin của các cháu ở New Orleans.
- ◆ Cầu cho linh hồn Anna Trần Thị Sắc, theo ý xin của 2 người ẩn danh.
- ◆ Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Kim Tuyết (mới qua đời ở California), theo ý xin của anh chị Phong Tuyết.
- ◆ Cầu cho linh hồn Phêrô Nguyễn Văn Nhân và Anna Nguyễn Thị Khân, theo ý xin của gia đình.
- ◆ Cầu cho linh hồn Phaolô Hiền và Matta Dục, theo ý xin của các con cháu.
- ◆ Cầu cho linh hồn Phaolô Trần Dung, theo ý xin của các con cháu.
- ◆ Cầu cho linh hồn Phaolô và Matta (giỗ), theo ý xin của anh chị Trung Vân.
- ◆ Cầu cho linh hồn Phêrô Tôn Thất Dũng, theo ý xin của một người ẩn danh.
- ◆ Cầu cho linh hồn Nguyễn Phi Hoàng (giỗ 7 năm); và cầu bình an cho gia đình, theo ý xin của chị Nguyễn Thanh Thủy.
- ◆ Cầu cho linh hồn Simon Đình Luật; và cầu bình an cho gia đình, theo ý xin của gia đình anh chị Nhân Hương.
- ◆ Cầu cho linh hồn Phaolô và ĐaMinh Ricky; và cầu bình an cho gia đình, theo ý xin của anh chị Thảo Loan.

Xin Chúa lắng nghe những lời chúng con cầu xin cho những ý chỉ trên, và dẫn các linh hồn về hưởng Thánh Nhan Chúa trên Thiên Đàng.

Cầu Nguyện cho Bệnh Nhân

- ◆ Nguyễn Thiên Phú Paul
- ◆ Lê Thị Thu
- ◆ bà Ngô Thị Cúc

Suy Niệm | Reflections

Hôm nay chúng ta hiệp với Hội Thánh hân hoan mừng Chúa Giêsu lên trời, sau khi đã hoàn thành sứ mạng Chúa Cha giao phó... Và Người trao sứ mạng loan báo Tin Mừng lại cho các tông đồ và chúng ta, với sự hỗ trợ của Người và Chúa Thánh Thần.

Chúng ta hoan hỉ dâng Thánh Lễ, mừng Chúa chúng ta khải hoàn về trời ngự bên hữu Thiên Chúa. Xin Chúa ban ơn giúp sức chúng ta chu toàn sứ mạng đem Tin Mừng cứu rỗi đến cho mọi người, để cũng được về trời hưởng phúc với Người.



Lời Chúa

Word of God

Bài Đọc I Cv 1, 1-11

"Đức Giê-su được cất lên ngay trước mắt các ông."

Khởi đầu sách Công vụ Tông Đồ.

Thưa ngài Thê-ô-phi-lô, trong quyển thứ nhất, tôi đã tường thuật tất cả những việc Đức Giê-su làm và những điều Người dạy, kể từ đầu cho tới ngày Người được rước lên trời. Trước ngày ấy, Người đã dạy bảo các Tông Đồ mà Người đã tuyển chọn nhờ Thánh Thần. Người lại còn dùng nhiều cách để chứng tỏ cho các ông thấy là Người vẫn sống sau khi đã chịu khổ hình: trong bốn mươi ngày, Người đã hiện ra nói chuyện với các ông về Nước Thiên Chúa. Một hôm, đang khi dùng bữa với các Tông Đồ, Đức Giê-su truyền cho các ông không được rời khỏi Giê-ru-sa-lem, nhưng phải ở lại mà chờ đợi điều Chúa Cha đã hứa, "điều mà anh em đã nghe Thầy nói tới, đó là: ông Gio-an thì làm phép rửa bằng nước, còn anh em thì trong ít ngày nữa sẽ chịu phép rửa trong Thánh Thần."

Bấy giờ những người đang tụ họp ở đó hỏi Người rằng: "Thưa Thầy, có phải bây giờ là lúc Thầy khôi phục vương quốc Ít-ra-en không?" Người đáp: "Anh em không cần biết thời giờ và kỳ hạn Chúa Cha đã toàn quyền sắp đặt, nhưng anh em sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần khi Người ngự xuống trên anh em. Bấy giờ anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giê-ru-sa-lem, trong khắp các miền Giu-đê, Sa-ma-ri và cho đến tận cùng trái đất."

Nói xong, Người được cất lên ngay trước mắt các ông, và có đám mây quyền lấy Người, khiến các ông không còn thấy Người nữa. Và đang lúc các ông còn đăm đăm nhìn lên trời phía Người đi, thì bỗng có hai người đàn ông mặc áo trắng đứng bên cạnh và nói: "Hỡi những người Ga-li-lê, sao còn đứng nhìn trời? Đức Giê-su, Đấng vừa lìa bỏ các ông và được rước lên trời, cũng sẽ ngự đến y như các ông đã thấy Người lên trời."

Đó là Lời Chúa. —**Tạ ơn Chúa.**

Đáp Ca Tv 46, 2-3. 6-7. 8-9 (Đ. c.6)

Đáp: Chúa ngự lên giữa tiếng tung bừng, Chúa ngự đến giữa tiếng kèn vang.

1. Vỗ tay đi nào ngàn muôn dân hỡi, tán tụng Chúa Trời nào hãy hò reo.
Vì Chúa Đấng tối cao khả uý, Người là Đại Đế Đấng thống trị trần gian. —**Đáp**
2. Chúa tiến lên trong ngàn câu hoan chúc, Chúa ngự lên ngàn vạn tiếng kèn vang,
nào ta hãy ca mừng Thiên Chúa, mừng Người là Vua trên các vua trần ai. —**Đáp**
3. Đức Vua cai trị toàn cả thế giới, xướng lên ca vịnh mừng Chúa là Vua,
ngày Chúa Đấng thống trị vạn quốc, ngàn đời rực rỡ Chúa hiển vinh ngàn thu. —**Đáp**

Bài Đọc II Ep 1, 17-23

"Thiên Chúa đã đặt Đức Ki-tô ngự bên hữu Người trên trời."

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Ê-phê-xô.

Thưa anh em, tôi cầu xin Chúa Cha vinh hiển là Thiên Chúa của Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta, ban cho anh em thần khí khôn ngoan để mặc khải cho anh em nhận biết Người. Xin Người soi lòng mở trí cho anh em thấy rõ, đâu là niềm hy vọng anh em đã nhận được, nhờ ơn Người kêu gọi, đâu là gia nghiệp vinh quang phong phú anh em được chia sẻ cùng dân thánh, đâu là quyền lực vô cùng lớn lao Người đã thi thố cho chúng ta là những tín hữu. Đó chính là sức mạnh toàn năng đầy hiệu lực, mà Người đã biểu dương nơi Đức Ki-tô, khi làm cho Đức Ki-tô trỗi dậy từ cõi chết, và đặt ngự bên hữu Người trên trời. Như vậy, Người đã tôn Đức Ki-tô lên trên mọi quyền lực thần thiêng, trên mọi tước vị có thể có được, không những trong thế giới hiện tại, mà cả trong thế giới tương lai. Thiên Chúa đã đặt tất cả dưới chân Đức Ki-tô và đặt Người làm đầu toàn thể Hội Thánh; mà Hội Thánh là thân thể Đức Ki-tô, là sự viên mãn của Người, Đấng làm cho tất cả được viên mãn.

Đó là Lời Chúa. —**Tạ ơn Chúa.**

Alleluia Mt 28, 19-20

Chúa phán: **"Các con hãy đi giảng dạy khắp muôn dân.
Thầy sẽ ở cùng các con mọi ngày cho đến tận thế."** —Alleluia

"Đang khi chúc lành, thì Người rời khỏi các ông và được đem lên trời."

Kết thúc Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.

Khi ấy, Đức Giê-su hiện ra với các môn đệ và nói: "Có lời Kinh Thánh chép rằng : Đấng Ki-tô phải chịu khổ hình, rồi ngày thứ ba, từ cõi chết sống lại; phải nhân danh Người mà rao giảng cho muôn dân, bắt đầu từ Giê-ru-sa-lem, kêu gọi họ sám hối để được ơn tha tội. Chính anh em là chứng nhân về những điều này.

"Phần Thầy, Thầy sẽ gửi cho anh em điều Cha Thầy đã hứa. Còn anh em, hãy ở lại trong thành, cho đến khi nhận được quyền năng từ trời cao ban xuống."

Sau đó, Người dẫn các ông tới gần Bê-ta-ni-a, rồi giơ tay chúc lành cho các ông. Và đang khi chúc lành, thì Người rời khỏi các ông và được đem lên trời. Bấy giờ các ông bái lạy Người, rồi trở lại Giê-ru-sa-lem, lòng đầy hoan hỷ, và hằng ở trong Đền Thờ mà chúc tụng Thiên Chúa.

Đó là lời Chúa. —**Lạy Chúa Kitô, ngợi khen Chúa.**

Jesus said to his disciples: "Thus it is written that the Christ would suffer and rise from the dead on the third day and that repentance, for the forgiveness of sins, would be preached in his name to all the nations, beginning from Jerusalem. You are witnesses of these things. And behold I am sending the promise of my Father upon you; but stay in the city until you are clothed with power from on high."

Then he led them out as far as Bethany, raised his hands, and blessed them. As he blessed them he parted from them and was taken up to heaven. They did him homage and then returned to Jerusalem with great joy, and they were continually in the temple praising God.

The Gospel of the Lord. —Praise to you, Lord Jesus Christ.

Suy Niệm Lời Chúa | Gospel Reflections

Qua mầu nhiệm Phục Sinh của Đức Giêsu, Thiên Chúa đã thực hiện lời Ngài hứa cứu chuộc chúng ta là những người được mời gọi nhận lấy Thánh Thần, cộng tác với Ngài và nhận được niềm vui.

1. Tôi có muốn nhận sứ vụ làm nhân chứng, hoặc là một người tử đạo?
2. Tôi được sai đến với "muôn dân" nào Phải chăng là gia đình, cộng đoàn, và nhưng người bị bạc đãi khắp thế giới nhất là trong thời buổi toàn cầu hóa ngày hôm nay?
3. Tôi có để thời giờ để tận hưởng niềm vui, giống như Mẹ Maria, các mục đồng và các môn đệ của Đức Giêsu?

In Jesus' paschal mystery, God fulfills his promise to save us, who are invited to receive the Holy Spirit, collaborate with his mission, and experience joy.

1. Am I willing to be sent as witness, or martyr?
2. What nation am I sent to? Possibly my family and my community at home, and also the marginalized around the world, particularly in this age of globalization?
3. Do I take time to experience joy, like Mary, the shepherds, and other disciples of Jesus?

KINH NĂM THÁNH 2025 | JUBILEE PRAYER /theo Đức Giáo Hoàng Phanxicô

Lạy Cha trên trời,

Xin cho ơn đức tin mà Cha ban tặng chúng con trong Chúa Giêsu Kitô, Con Cha và Anh của chúng con, cùng ngọn lửa đức ái được thắp lên trong tâm hồn chúng con bởi Chúa Thánh Thần, khơi dậy trong chúng con niềm hy vọng hồng phúc hướng về Nước Cha trị đến.

Xin ân sủng Cha biến đổi chúng con thành những người miệt mài vun trồng hạt giống Tin Mừng. Ước gì những hạt giống ấy biến đổi từ bên trong nhân loại và toàn thể vũ trụ này, trong khi vũng lòng mong đợi trời mới đất mới, lúc mà quyền lực Sự Dữ sẽ bị đánh bại, và vinh quang Cha sẽ chiếu sáng muôn đời.

Xin cho ân sủng của Năm Thánh này khơi dậy trong chúng con, là Những Người Lữ Hành Hy Vọng, niềm khao khát kho tàng ở trên trời. Đồng thời cũng làm lan tỏa trên khắp thế giới niềm vui và sự bình an của Đấng Cứu Chuộc chúng con. Xin tôn vinh và ngợi khen Cha là Thiên Chúa chúng con, Cha đáng chúc tụng mãi muôn đời.

Amen.

Tin Tức Trong Giáo Xứ

Parish News

Tài Chính của Giáo Xứ | Parish Finance

Đóng Góp trong Chúa Nhật 05.18.2025 <i>Sunday Contribution</i>	\$2,648.00	Cảm tạ quý ông bà và anh chị em. <i>Thank you!</i>
Crawfish Weekend (Crawfish Cuối Tuần)	\$5,789.00	(\$10,048 Thâu - \$4,258 Chi)
2025 Catholic Ministries Annual Appeal through 05.25.2025		
Goal – Chỉ Tiêu	\$17,400.00	
Amount Pledged – Số Tiền Hứa Cho	\$24,274.00	
Amount Paid – Số Tiền Đã Đóng	\$20,415.00	
Balance Due – Số Tiền Chưa Trả	\$3,859.00	
Donor Count - Số Người Đóng Góp	77	
2025 Rebate	\$2,110.00	

:: Announcements / Thông Báo ::

Upcoming Events

- ◆ Saturday 5/31 @ 4:00 PM .. **Confirmation** at Resurrection Catholic Church (30W350 Army Trail Road)

Lớp Giáo Lý Hôn Nhân

"Gia đình là trường học đào tạo đức tin đầu tiên." Chính vì tầm mức quan trọng đó. Giáo hội muốn mời gọi cho tất cả những ai đang dự định sống đời sống hôn nhân đều phải qua khóa học Giáo Lý Gia Đình Hôn Nhân Công Giáo để làm hành trang cho tương lai. Vì thế, cùng song song với giáo hội. Giáo Xứ Trinh Vương sẽ có khóa học về Giáo Lý Hôn Nhân Công Giáo.

Khóa học sẽ bắt đầu vào Chúa Nhật **ngày 1 tháng 6 năm 2025**, từ 9:45 AM tới 11:30 AM.

Muốn ghi danh hoặc để biết thêm chi tiết. Xin liên hệ với:

- ◆ Linh Mục Chánh Xứ Gioan Baotixita Trần Văn Trị (630) 890-3744
- ◆ Anh Phêrô Nguyễn Ngọc Bắc (630) 935-5125
- ◆ Anh Gioan Kim Nguyễn Hồng Linh (630) 947-3858

Xin lấy đơn ghi danh tại văn phòng giáo xứ. Hạn chót ghi danh là Chúa Nhật ngày 25 tháng 5 năm 2025.

HEATING AND A/C DUCT CLEANING

Call **Tommy Pham**

Phone: (708) 979-0212

Email: Dungpham2114@yahoo.com

- ◆ Heating and A/C duct cleaning
- ◆ Dryer vent cleaning
- ◆ Service in all areas
- ◆ Fast courteous service

- ◆ Làm sạch hệ thống đường ống khí máy lạnh và sưởi
- ◆ Làm sạch lỗ thông hơi máy sấy
- ◆ Phục vụ mọi khu vực
- ◆ Phục vụ nhanh chóng, lịch sự





CAMEO DENTISTRY

293 N. Barrington Road 70 Stratford Drive
Streamwood, IL 60107 Bloomingdale, IL 60108
630.872.1050 630.893.5253

TRACY TRAN

C. 630.890.8947
tracy.tran@cbexchange.com
tracytran.cbintouch.com
Lic#: 475.134943

610 E. Roosevelt Road, Ste. 100
Wheaton, IL 60187

COLDWELL BANKER | REALTY



TRACY TRAN

SAIGON Oriental Market

614 E St. Charles, Carol Stream, IL 60188
Tel: 630-653-6355 Fax: 630-653-3886

Đầy đủ các loại thực phẩm Á Đông.
Always FRESH for your Family!

Special Family,

Giúp bạn bảo vệ những thứ quan trọng nhất.
Hãy cùng dành thời gian để trao đổi các nhu cầu bảo hiểm xe, bảo hiểm nhà và bảo hiểm nhân thọ của bạn.



Hieu Tran, LUTCF
Agent
310 S Main Street, Suite G
Lombard, IL 60148-2692
hieu.tran@countryfinancial.com
(630) 620-9295



Thu Kutter
Associate Agent
310 S Main Street, Suite G
Lombard, IL 60148-2692
thu.kutter@countryfinancial.com
(630) 620-9295



AUTO | HOME | LIFE | BUSINESS | RETIREMENT

Các hợp đồng bảo hiểm Nhà và Xe ô tô được phát hành bởi COUNTRY Mutual Insurance Company®, COUNTRY Casualty Insurance Company® hoặc COUNTRY Preferred Insurance Company®, Bloomington, IL.

Country Financial Agent for 25 Years



Huyen Nguyen
Agent

226 W Army Trail Road
Carol Stream, IL 60188-9368
Bus 630 517 8112 Fax 630 949 8924
huyen.nguyen.d90y@statefarm.com
www.huyenismyagent.com



Hablamos Español



Yehovahbuilders.com



(630) 251-0842
(630) 999-1551

Luan6Mconstruction@gmail.com
401 E Jackson St. Suite 3300
Tampa, FL 33602



Luan Le

Commercial - Residential - Roofing - Renovate

#CBC 1263348 #CCC 1333029



Salerno's Rosedale Chapel

450 W. Lake Street
Roselle, IL 60172
T: (630) 889-1700
F: (630) 582-5238



OUR SERVICES

Funeral & Burial
Cremation
Graveside
Memorial
Pre-arrangement &
pre-payment available



Helen Chau-Hien Hoang

ABR, CSC, PSA, RENE, SRS

214-862-4161
house2helen@gmail.com
house2helen@worthclark.com

10 N Martingae Rd. # 4153
Schaumburg, IL 60172

Helen Chau-Hien

B & H Pharmacy
Small enough to care!

Binh C Nguyen, Pharm D

Monday-Friday: 10am-6pm
Saturday: 9am-2pm
Sunday & Major Holiday: Closed

(630) 230-6588 Phone
(630) 868-3748 Fax

602 E North Avenue
Carol Stream, IL 60188
SEC of Schmale & North Avenue

QUÁN TÌNH GX TRINH VƯƠNG



Nhận nấu ăn cho các bữa tiệc.

Xin liên lạc

Chị Thanh 630-827-9965
Anh Thiện 630-240-1078

Value Services

Auto Body - Mechanical - Transmission - Towing Service

Emission - Computer Control Specialist
Brake - Exhaust System - Electrical
Suspension - Heat - Air Conditioner



DAC TRAN

6040 N. Broadway Ave.
Chicago, IL 60660

Telephone (773) 764-0550
Fax (773) 764-0538

Highland Sun
HEATING AND COOLING.
HOT WATER HEATER.

HVAC
INSTALL, SERVICE

WE INSTALL AND SERVICE RESIDENTIAL AND
COMMERCIAL HEATING AND COOLING SYSTEMS.
WE INSTALL WATER HEATERS.

CALL US :

224-460-2416
773-517-7526

Sincere and honest.
Tận tâm, tận tình.



ANNA V - (262) 581-8588

- CHUYÊN GIA ĐỊA ỐC UY TÍN HÀNG ĐẦU TẠI ILLINOIS
- TOP PRODUCING AGENT NHIỀU NĂM
- TOP 15% REALTOR CÓ SỨC ẢNH HƯỞNG TẠI ILLINOIS
- CHUYÊN GIA TƯ VẤN CHUYÊN MỤC MUA NHÀ Ở & ĐẦU TƯ - ĐÀI TRUYỀN HÌNH TIẾNG VIỆT TẠI ILLINOIS

LAW OFFICE OF
JOHANN CHAU Kể từ năm 2011
Xây dựng gia đình vững mạnh hơn
(312) 529-7853

TƯ VẤN MIỄN PHÍ

Tư Vấn tại nhà hoặc bệnh viện
Nói tiếng Việt

Văn Phòng: •Chicago •Lake View,
•Park Ridge •Rolling Meadows
•Downers Grove •Oak Brook •Lisle

Di Chúc
Giao Thác Di Sản
Thừa Kế Di Sản



Johann Nguyễn Châu

Luật Sư Thừa Kế Di Sản

Quảng cáo luật sư